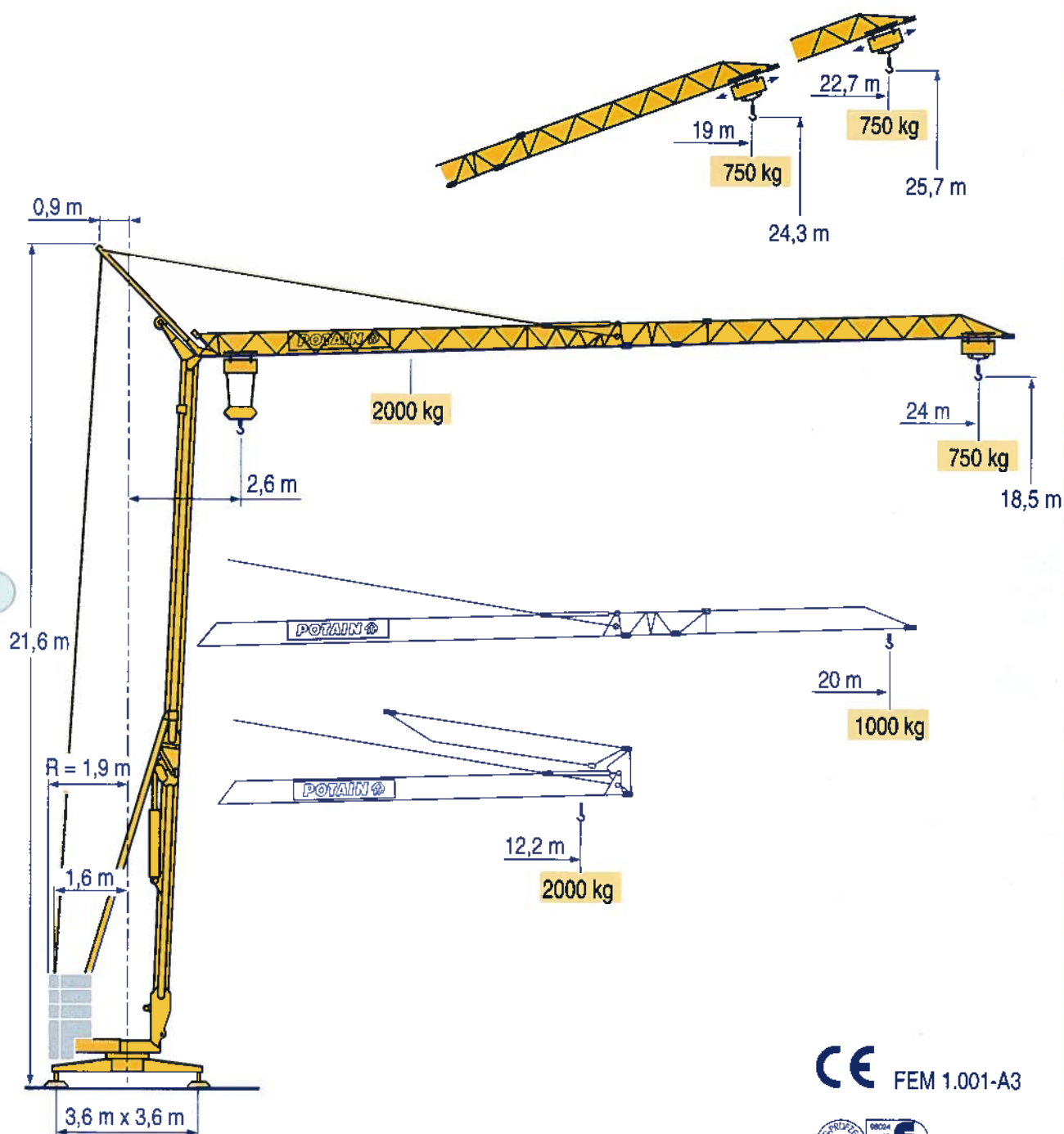


HD 16 C



LMN 4

CE FEM 1.001-A3



Igo
HD
HDM



HDT



GTMR



CITY CRANE



TOPKIT MD
MAXI MD



MAXI TOPKIT



Topless MDT



MR



POTAIN 

Courbes de charges
Lastkurven

F
D

Load diagrams
Curvas de cargas

GB
E

Curve di carico
负荷曲线

I
C



24 m 2,6 12,2 m
2000 kg

11,1 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 m
2000 1815 1640 1490 1365 1260 1165 1085 1015 950 890 840 795 750 kg

20 m 2,6 12,2 m
2000 kg

11,5 12 13 14 15 16 17 18 19 20 m
2000 1905 1720 1570 1440 1325 1230 1145 1065 1000 kg

LMN 3

Flèche relevée
Ausleger in Steilstellung

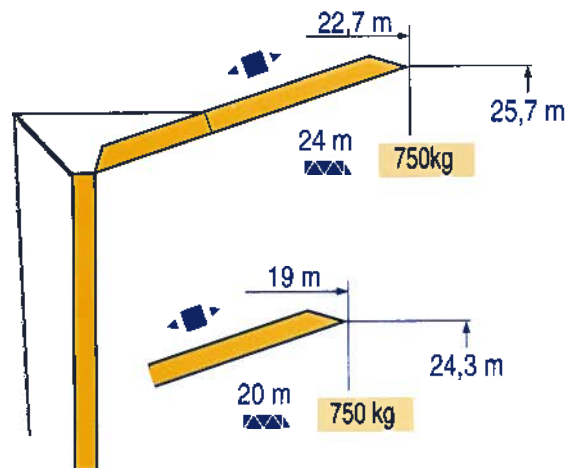
F
D

Luffing jib
Flecha izada

GB
E

Braccio impennato
起升吊臂

I
C



LMN 3



Chariot distributeur

F

Traversing trolley

GB

Carrellino distributore

I



Verfahrbare laufkatze

D

Carro distribuidor

E

变幅小车

C

Réactions Eckdrücke

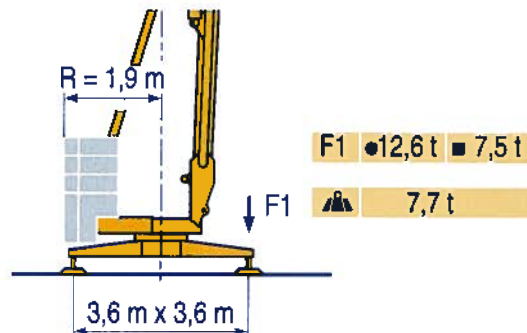
(F)
(D)

Reactions Reacciones

(GB)
(E)

Reazioni 反力

(I)
(C)



LMN 1

- Réactions en service
- Réactions hors service
- ▲ A vide sans lest (ni train de transport) avec flèche et hauteur maximum

(F)

- Reactions in service
- Reactions out of service
- ▲ Without load, ballast (or transport axles), with maximum jib and maximum height.

(GB)

- Reazioni in servizio
- Reazioni fuori servizio
- ▲ A vuoto, senza zavorra (ne assali di trasporto) con braccio massimo e altezza massima

(I)

- Reaktionskräfte in Betrieb
- Reaktionskräfte außer Betrieb
- ▲ Ohne Last, Ballast (und Transportachse), mit Maximalausleger und Maximalhöhe.

(D)

- Reacciones en servicio
- Reacciones fuera de servicio
- ▲ Sin carga, sin lastre, (ni tren de transporte), flecha y altura máxima.

(E)

- 工作状态下的反应
- 非工作状态下的反应
- ▲ 空载无压重也无运输轴有吊臂和最大高度

(C)

Mécanismes Antriebe

(F)
(D)

Mechanisms Mecanismos

(GB)
(E)

Meccanismi 机构

(I)
(C)

						ch - PS hp	kW
	9 PC 10	m/min kg	6,6 2000	20 2000	40 1000	8,2	6
	2 D2 V4	m/min	18 - 36			2	1,5
	RVF 30	tr/min U/min rpm	0 → 1			1,5	1,1
CEI 38	IEC 38	kVA					
400 V(+6% -10%) 50 Hz		9 PC: 12 kVA		84/534 - 87/405			

LMN 3

- Levage
- Distribution
- Orientation
- Conforme aux directives CEE 84/534 et 87/405 sur le niveau acoustique

(F)

- Hoisting
- Trolleying
- Slewing
- In compliance with the EEC 84/534 and 87/405 Instructions on noise level

(GB)

- Sollevamento
- Distributions
- Rotazione
- Conforme alle direttive CEE 84/534 e 87/405 sul livello acustico

(I)

- Heben
- Katzfahren
- Schwenken
- Gemäss EWG-Richtlinien 84/534 und 87/405 für den Schall-Leistungspegel

(D)

- Elevación
- Distribución
- Orientación
- Conforme con las directivas CEE 84/534 y 87/405 sobre el nivel acustico

(E)

- 起升
- 变幅
- 回转
- 符合 CEE 84/534 - CEE 87/405 声晌度规定

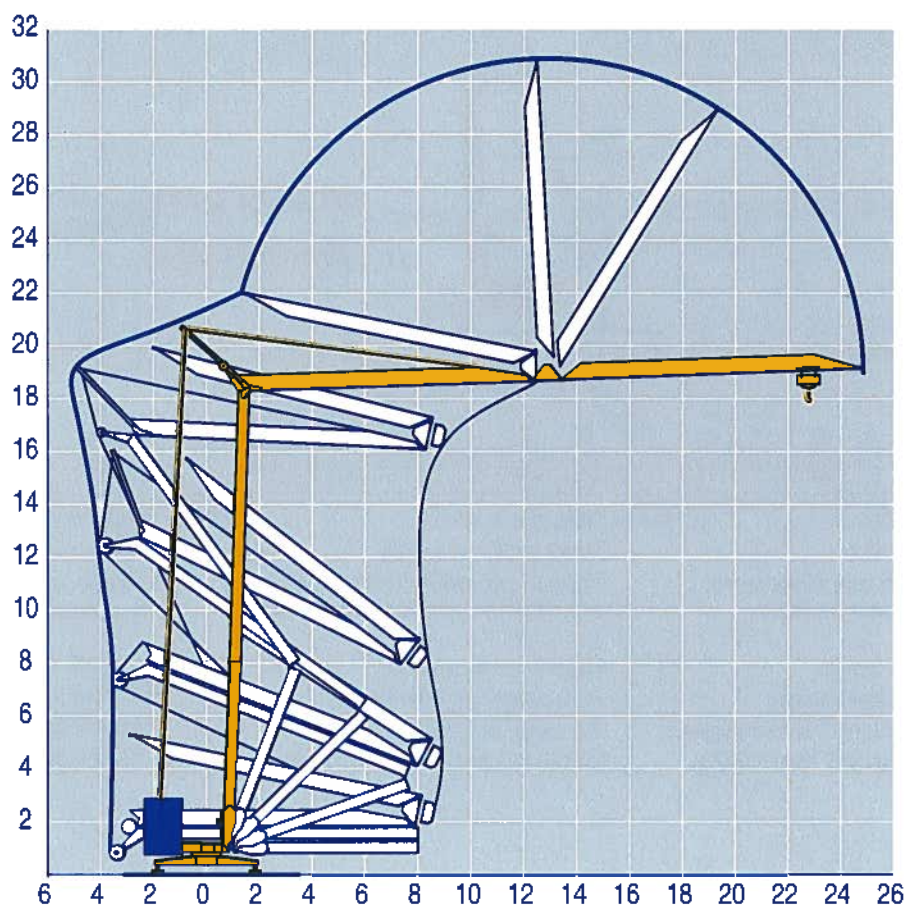
(C)

Montage
Montage

F Erection
D Montaje

GB Montaggio
E 安装

I
C



LMN 1

Transport
Transport

F Transport
D Transporte

GB Trasporto
E 运输

I
C

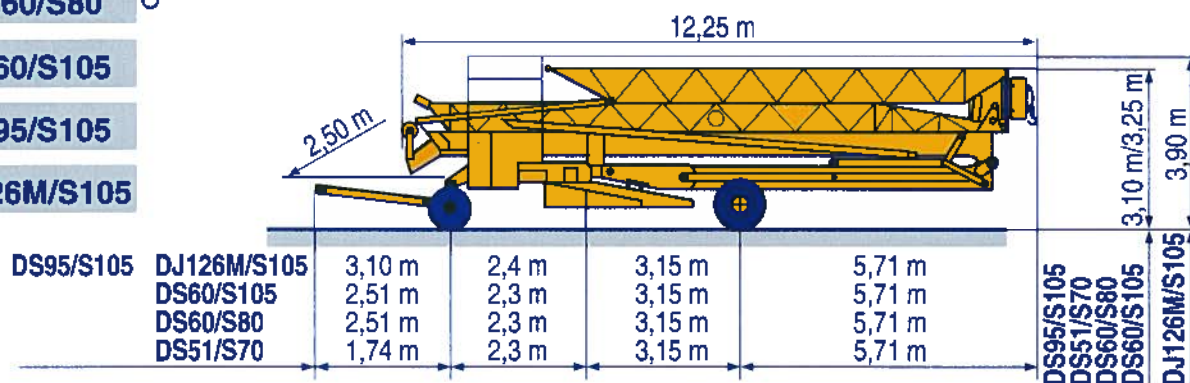
DS51/S70 ○

DS60/S80 ○

DS60/S105

DS95/S105

DJ126M/S105



LMN 1

○ Chantier

F Site

GB Cantiere

I

○ Baustelle

D Obra

E 工地运输

C

POTAIN 
GROUPE LEGRIS INDUSTRIES

18, Rue de Charbonnières, B.P. 173
F-69132 ECULLY Cedex
Tél. (33)04.72.18.20.20
Fax (33)04.72.18.20.00
<http://www.potain.com>
E-mail : mkt@potain.fr

HD 16 C

Copyright.Reproduction interdite © POTAIN 1997

Deutschland

POTAIN GmbH

Tel : 06.105.704.0

Italia

POTAIN S.p.A.

Tel : 0.331.49.33.11

Singapore

POTAIN PTE LTD

Tel : (00.65) 227.1550

Réf. 1997.44 LMN 6

修改权在卖方

Modifiche riservate

Modificaciones reservadas

Modification

Subject

Modifications réservées

Printed in France

Réalisation Headlines